

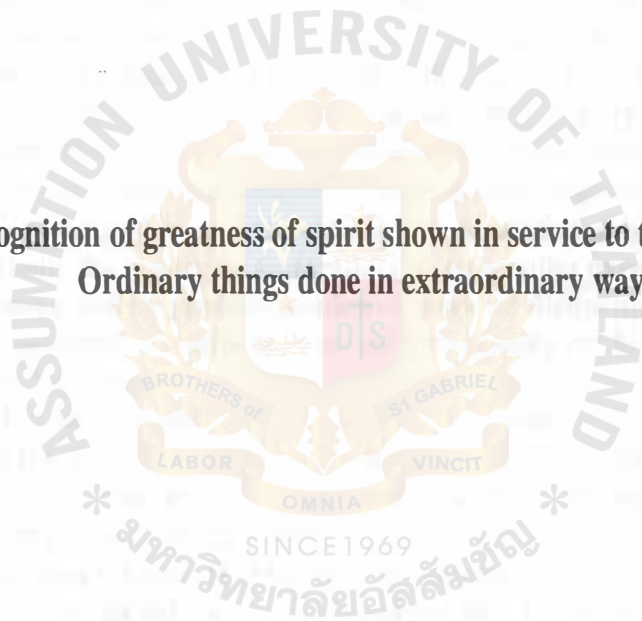
ASSUMPTION UNIVERSITY ABAC



**Presentation of AU Academic Awards
December 24, 1997**

The AU Academic Awards

**In recognition of greatness of spirit shown in service to the university
Ordinary things done in extraordinary ways**



**Assumption University
December 24, 1997**

Guidelines for the AU Academic Awards

Introduction

"Those who have sacrificed their lives and time by their creative loyalty; and positive contributions to the institution must be recognized, promoted and rewarded," stated the Assumption University president Rev. Prathip Martin Komolmas, in "the Faculty and Staff Development Policies" given on July 22, 1993.

AU Academic Awards are established under the philosophy that good deeds and achievements must be recognized and awarded. The president, in Faculty Senate, had expressed his wish often to the establishment of academic awards as incentives for the academic community to either exemplify or to follow good examples in various ways. Evaluation of job performance for the purpose has been undertaken then. After considerable length of time, the administrators decided to introduce the awards. These Awards represent excellence, distinction, or quality in different aspects of academic life. To inspire and motivate the academic community to strive after excellence in their performance and to produce academic work of distinction and quality, the AU Academic Awards are granted periodically to the selected ones who met the criteria in the following awards.

1. St. Montfort's Award (Illustrious Service Award).

This award is for faithful, dedicated and outstanding services rendered to the university by senior administrators with careers spanning more than 25 years.

2. St. Michael's Award (Public Service Award).

It is an award for faculty members who had provided academic services to society as well as representing the university in academic activities to be acknowledged by the general public. In so doing, they uphold and promote the university's reputation.

3. St. Hilaire's Award (Distinction in Academic Writing).

This award is designated for the one who achieves distinction in academic writings in the forms of articles or books

4. St. Martin's Award (Excellence in Teaching Award).

Lecturers who discharged their duties and responsibilities conscientiously and superbly and who exhibited high standards of efficiency, excellence and quality in teaching, counseling, and whose composition of test materials, framing of examination papers and others are exemplary will be nominated for this award.

5. St. Bernard's Award (Special Merit Award).

This award is intended for faculty members who exhibited special managerial skills and who performed their tasks and assignments beyond the normal calls of duty such as initiating restructuring or reengineering programs for an office or department or providing voluntary services for improving, upgrading systems, and procedures and participating in other artistic or scientific activities for the welfare of society.

6. St. Thomas' Award (Research Award).

This is an award for those who contribute to the promotion or enhancement or the reputation or prestige of the university by their research activities which resulted in publications, patents and other innovative materials or features.

Each award is named after the person in the history of Catholic Church and also in memory of our predecessors who had worked so hard in God's vineyard.

1. St. Montfort.

St. Louis Marie Grignon de Montfort (1673 - 1716) is the founder of the Brothers of St. Gabriel. He is a spiritual master who walked before us toward the Living God, whose way we can follow with certainty as a way to union with God. The Brothers of St. Gabriel in Thailand consider him as a model in religious life and in their educative mission.

2. St. Michael.

St. Michael the Archangel, protector of the people of God.

This award was also named after Bro. Michael one of the 13 French Brothers from Thailand who had taken refuge in India during 1939-1945 War. He was appointed master of novices at Eachinkadu, Yercaud, South India training a number of senior Brothers of the Province of Thailand.

3. St. Hilaire.

St. Hilaire was born towards the start of the 4th Century at Poitiers in France. He was bishop and doctor of the church.

This award is named after Bro. Hilaire, one of the first five pioneers of 1901 to Thailand. He was a well known educator at Assumption College, Bangkok. He mastered Thai so well that he became an unparalleled Siamese linguist. He wrote manuals for beginners, the first of which, Darun Suksa, was considered by all as the very best for learning Thai.

4. St. Martin.

St. Martin of Tours was a Hungarian raised in Italy. He was an unwilling soldier converted to Christ and later became Bishop of Tours.

The award is named in connection with Bro. Martin de Tours, one of the first Brothers who entered Siam on October 20, 1901.

5. St. Bernard.

St. Bernard (1090 - 1153), an abbot and doctor. He was a Cistercian monk. He wrote much and wrote movingly concerning the Lord Jesus, spirituality, the Scriptures, and the Blessed Mother.

The award is named after Bro. Bernard who initiated the idea of adding a degree section to the existing Assumption Commercial College (ACC).

6. St. Thomas.

St. Thomas Aquinas was a great Dominican teacher (1225 - 1274). He traveled much and wrote much. His two Summas should not obscure his other biblical, theological and philosophical writings. He dedicated his brilliant talents to investigating the sublime truth of God in the light of faith and the human intellect. He is patron of all Catholic schools.

The award is named after St. Thomas Aquinas because of his special talents in searching for the Eternal Truth.

The Selection Process

The AU Academic Awards are awarded each year in the month of December on the Christmas Eve. The selection of the awardees starts within the academic year, when each school either selects or invites or nominates candidates for the awards. The Faculty Committee will consider the candidates very carefully before the nomination.

Any nomination must be accompanied by a statement of special services rendered, a list of publications published or other facts and evidences to support the distinctive features of the nominations.

In particular, the following selection procedures should be observed:

1. The nomination of the awardees selected by Faculty Committee or individual nomination will be forwarded to the Office of Personnel Management.
2. Points of distinction must be spelled out clearly and precisely.
3. Evidences as proofs to the points of distinction will also be supplied.

4. The vice president for academic affairs will gather all materials and propose them to AU Academic Awards Committee for final consideration.
5. The decision made by AU Academic Awards Committee on selection will be considered as final and forwarded to the president for approval.

The Prizes:

Each AU Academic Award consists of a plaque of honor bearing a short citation, and a sum of money, the amount of which depends on the decision made each year by the AU Academic Awards Committee.

Period of Evaluation and Presentation

The nomination of an awardee can be done annually, or once in two years or longer depending on the achievements done. The period of evaluation needs to be specified. A person can be nominated for a single award each time. What have already been awarded will not be considered again. Prizes are not awarded when no worthy candidate as defined in the criteria for **AU Academic Awards** can be found or when the situation prevents the AU Academic Awards Committee from obtaining of information required to reach a decision. The award can be bestowed more than once to the same recipient.

The ceremonial presentations of the awards take place at Assumption University on December 24 of any year. The laureates receive their prizes in person.

The general principles governing awards were laid down by AU Academic Awards Committee and subjected to interpretation and modification thereof as time changes. Prizes will be awarded for achievements made during the preceeding year or period.

It is the prerogative of the Academic Affairs to organize the ceremonial presentation.

Bro.Bancha Saenghiran
for AU Academic Awards Committee

The 1997 AU Academic Awards

1. St. Montfort's Award (Illustrious Service Award).

For more than 25 years of dedicated service to the university

Rev. Simeon Anupatt P. Yutthachai

Rev. Cyril Siroj Viriyasirimongkol

2. St. Michael's Award (Public Service Award).

For upholding and promoting the university's reputation

Dr. Chavalit Meennuch

Mr. John F. Simmons

Dr. Somboon Duangsamorn

3. St. Hilaire's Award (Distinction in Academic Writing).

For achievements in academic writings published in the newspapers, magazines or in the form of books.

Dr. Edward P. Vargo

Dr. James Gallagher

Prof. Kirti Bunchua

Mr. Sundararajan Parthasarathy

Dr. Suthira Duangsamorn

4. St. Martin's Award (Excellence in Teaching Award).

For distinction in teaching profession

Ms. Hiroko Sano

Mr. Ko Ko Lay

Mr. Myint Thein

Ms. Nucharee Supatn

Mr. Richard A. Brunner

Mr. Somprot Sarakosas

Dr. Win Tin

5. St. Bernard's Award (Special Merit Award).

For performing the tasks and assignments beyond the call of duties

Mrs. Linchong Chorrojprasert

Mrs. Sirianan Chuthatamee

Mrs. Wichanee Kuptawathin

Presentation Ceremonies

Rev. Prathip M. Komolmas

The President of Assumption University

Chair of the Presentation Ceremonies

1. The University March Song

AU Choir

2. Report

By Vice President for Academic Affairs

3. The Announcement of the Awardees and Reading of Citations

By Vice President for Academic Affairs

4. Presentation of Plaques of Honor and Prizes

By the President

5. Concluding Song

AU Choir

Assumption University

December 24, 1997

Assumption University Anthem

March

Lyrics Thomas Khng
Music Lian Seklin

From

eve - ny con - ven of the land We come to pur - sue truth For
are the salt of the glo - rious earth No task is too hard to do For

in - te - gri - ty and pro - gress we stand And learn - ing's sten - ling worth Up -
As - sump - tion and the land of our birth We re - main ever loyal and true For

lis - ting vir - tue of mind and hand With the glo - ry of our youth We
ex - cel - lence in all realms of ef - fort We - give As - sump - tion its due.

Grandioso
As - sump - tion is the Light that leads

Our youth to know - ledge sure Ev - er mind - ful of all our needs
crease

It brings us to Learn - ing's shore Ennobling Our a - ca - de - mic deeds Mak - ing

Our fu - ture se - cure !

The 1997 AU Academic Awards

1. St. Montfort's Award (Illustrious Service Award).

For more than 25 years of dedicated service to the university

1.1 Rev. Simeon Anupatt P. Yutthachai

citation :

Rev. Bro. Simeon Anupatt P. Yutthachai has had a long and distinguished career in the field of education. He has taught in France, London, America, Philippines and in numerous schools in various cities and provinces of Thailand. He is truly a teacher with an international background and global perspectives.

Bro. Anupatt has rendered 25 years of excellent and dedicated service as a teacher at ABAC. He prepares his lessons meticulously, his classes are invariably well organized and he always contributes his thoughts and his views on subject matters under discussion based on his abundant wealth of knowledge and experience.

He has served as Vice President for Financial Affairs for many years but he is never able to divest himself of his pedagogic proclivities. Finance has been and continues to be his specialty and having learned the theories and practices first hand he likes to impart and disseminate his knowledge and expertise to the coming generation of students and scholars.

1.2 Rev. Cyril Siriroj Viriyasirimongkol

citation :

Rev. Bro. Cyril has held highly responsible positions at Assumption University which spanned a period of over 25 years.

He is a dedicated and resourceful teacher and he has successfully guided and moulded the lives of many of his students who remember him fondly and gratefully for his solicitous care and valuable counselling.

He taught Ethics for many years at Assumption University and continues to teach upto now. The subject is very dear to his heart because he knows that the study of Ethics will eventually lead inquiring minds to higher and more refined fields of metaphysics and philosophy.

Rev. Bro. Cyril has written profusely and the following books on philosophy of life specially redound to his credit as a serious writer and through these publications he has brought honour and acclaim to Assumption University.

Conformity as Death

Hell is Other People and Other Essays

Towards a Richer Life

2. St. Michael's Award (Public Service Award).

For upholding and promoting the university's reputation

2.1 Dr. Chavalit Meennuch

citation :

Dr. Chavalit Meennuch holds unquestionable and unassailable credentials as an administrator and educator having secured all the necessary training and qualifications that are relevant to his career. He has served the university in various capacities and has represented the institution on numerous Government committees and private forums.

Dr. Chavalit works for the university almost all his waking hours, day in and day out, tirelessly and incessantly and his devotion to duty and his willingness to advance the cause of the institution are nonpareil.

His track record in the Assumption University has been outstanding and it is highly valued and appreciated by all.

Dr. Chavalit is a man of irreproachable character and sound judgment and he is never pusillanimous in expressing his views where principles and values are involved.

Dr. Chavalit has also participated in a lecture circuit on "Human Resource Development" and "Management and Organisation" in government departments and private institutions.

He has written many articles on a variety of subjects and some of his published works include:

- "Our Beloved King," -Srinakarintrawirote Patumwan Journal, Vol. 4 No. 2, 1981

- "Governmental Development in Thailand," -Readings in Business, Society & Government, ABAC Department of General Studies, 1985

2.2 Mr. John F. Simmons

citation :

Mr. John F. Simmons has been with the Assumption University since June 1, 1976 and all these years he has rendered loyal, dedicated and outstanding service and in addition he has been a wonderful prop to the students and a tower of strength to the administrators.

As Director of the International Affairs Department it is Mr. Simmons' primary duty to establish links with universities abroad. To date, agreements have been concluded with some 29 institutions located on four continents. These agreements cover a variety of activities, including student and instructor exchanges and joint academic programs at both the masters and doctoral levels.

It is also Mr. Simmons duty to assist in recruiting full time and visiting faculty from other nations to ensure maintenance of a high quality academic program. Numerous visiting professors have joined up in response to current agreements and are scheduled to teach in its various faculties and their ranks will be further strengthened.

The other major area of his responsibility and where he has done exceptionally is in assisting students and staff in their quest for higher education. He also looks after the needs and welfare of foreign students studying here and it is a measure of his foresight and managerial wisdom that the chorus of complaints has declined and instead appreciation and applause abound and more and more overseas students are interested in seeking admission to ABAC.

In the performance of his duties and discharge of his responsibilities which require great sensivity, delicacy and acuity he has been superb and in recognition of such valuable services Mr. John Simmons is nominated for St. Michael's Awards.

2.3 Dr. Somboon Duangsamorn

citation :

Dr. Somboon Duangsamorn in his capacity as Director of the Office of Thai Art and Culture, has initiated many professional programs and extracurricular activities for faculty and students of the university and the general public, such as overseas study programs and educational tours to Thai heritage

sites and the ongoing professional tour guide training program, which has produced many qualified tour guides for Thailand. He has organized contests and competitions to promote Thai art and culture among school children at regular intervals in cooperation with other charitable organizations, in particular, the Ruamchit Normklao Foundation for Children under H.M. the Queen's Patronage.

Dr. Somboon with his scholarly background of Pali language, Thai history and politics has made the Office of Thai Art and Culture well known as a center of learning and good understanding of other cultures, both inside and outside the university. At present he also serves as specialist for the Parliamentary Committee on Religions, Art and Culture of the House of Representatives.

3. St. Hilaire's Award (Distinction in Academic Writing).

For achievements in academic writings published in the newspapers, magazines or in the form of books.

3.1 Dr. Edward P. Vargo

His academic publications are:

- ◆ [Translated from the Chinese] Ch'en Huang. "Kodo the Green Pigeon." *The Chinese PEN* 23.3 (Autumn): 20-34.
- ◆ [Translated from the Chinese] Ch'en Huang. "Tory the Rock Dove." *The Chinese PEN* 23.3 (Autumn): 20-34.
- ◆ Edward Vargo and Cheang Saw Kean. "Special Challenges of Teaching Chinese in Thailand." *ABAC Journal* 16.2 (July-September): 1-15.
- ◆ "Faculty of Arts, Assumption University: Language Education for the Next Century" *ABACA Profile* November-December: 27-30.
- ◆ "Terrorism in Our Schools." *Perspective: Guest Column / Education*. Bangkok Post, March 9: 6.
- ◆ "Teachers Need Academic Reform." *Perspective Guest Column / Education* Bangkok Post, April 13: 6.

3.2 Dr. James Gallagher

His academic publications are:

- ◆ "Corrupt Practice and the Ethics of International Business," *ABAC Journal*.

- ◆ "An Essay: The Question of Business Justice in Promotional Practice," ABAC Journal.
- ◆ "Development and Environmental Responsibility: The Ethical Dimensions," ABAC Journal.
- ◆ "Interactive Video and Education," IJCEM.
- ◆ "Vision 2000: Reflections," Global Learning.

3.3 Prof. Kirti Bunchua

His academic publications are:

- ◆ Contextual philosophy.
- ◆ Logic for Contextuality.
- ◆ Foundation for Professional Ethics.
- ◆ Contextual Religions.
- ◆ "A Brief History of the Church in Thailand," in **ABAC Journal of Philosophy and Religions**. Vol. 1, No. 2, 1993.
- ◆ "A Study of the Predominant Values in Buddhism," in **ABAC Journal of Philosophy and Religions**. Vol. 2, No. 1.
- ◆ "The Catholic Minority in Thailand: an Example of Co-existence," in **ABAC Journal of Philosophy and religions**. Vol. 1, No. 1.

3.4 Mr. Sundararajan Parthasarathy

His academic publications are:

- ◆ "Marine Cargo Rating Advisor: An Expert System Tool for Underwriters," in *The Journal of Risk Management and Insurance*, Vol. 2, No. 1, pp. 56-57.
- ◆ "Set an example in social legislation," in *The Nation*.

He is a Managing Editor of a Professional magazine, "The Journal of Risk Management and Insurance," beginning in 1995 up to the present. He has written the following regular features to the Journal of Risk Management & Insurance:

- From the Managing Editor's Desk
- Risky News
- Market Round-up
- Size-Shape

3.5 Dr. Suthira Duangsamosorn

Her academic publications are:

- ◆ "Learning English Through Newspapers." English 1.1 (October): 18-19.
- ◆ "The News Feature." English 1.2 (November).
- ◆ "High Frequency Vocabulary--Disasters." English 1.3 (December): 22-23.
- ◆ "High Frequency Vocabulary--Crime." English 1.4 (January): 26-27.

4. St. Martin's Award (Excellence in Teaching Award).

For distinction in teaching profession

4.1 Ms. Hiroko Sano

4.2 Mr. Ko Ko Lay

4.3 Mr. Myint Thein

4.4 Ms. Nucharee Supatn

4.5 Mr. Richard A. Brunner

4.6 Mr. Somprot Sarakosas

4.7 Dr. Win Tin

5. St. Bernard's Award (Special Merit Award).

For performing the tasks and assignments beyond the call of duties

5.1 Mrs. Linchong Chorrojprasert

5.2 Mrs. Sirianan Chuthatamee

5.3 Mrs. Wichanee Kuptawathin

ลึก ๆ ในใจ
Deep in my heart !

เพื่อส่ง คำขอ: วินิดา โยบสงห์ทักนิม

1. ควาน ไฝ่ ฟัน นุ่น กือ พ-กม ยี่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ทา สดปลานฮาร
1. quan fai fun nūn kua pa-lung young yai soo hen tang kvang klai tang sood play ad
2. ไฝ่ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ทา สดปลานฮาร
2. mai van kreng hak peang mee quan nāc chai cha: kaw deanh moong pai daw lae deen prai

1. ด เป็น ไป - ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
1. dho pan pai - mai dai seang tee 1 ทา กือ ฮาก ไฝ่ กม พร: องค์ ไฝ่ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
2. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
2. ung praitan hai nao peng mee 1 tam kue sak vai kub pra ung fao tool on von prod samdang hai

1. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
1. kue nai chai nam prai: thai prai: ung nan pen yang nai fan nūn doo mai and cha: penching
2. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
2. tae hak pen tee poo prai: thai fan nūn mai klai kean pai 2. chai han klac tam tam prai

1. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
1. thai fao tool oyn von prod samdang hai noe nai chai nam prai: thai prai: ung nan pen
2. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
2. nai fan nūn doo mai and cha: pen ching tae hak pen tee poo prai: thai fan nūn mai klai kean

1. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
1. - pai mae bong kreng sub son von yai kung von kio may chai nai quan pen pai koe young
2. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
2. young lik lūk nai chai vae cha: mee prai: ong doo lae fun nūn mai lay lood pai fao tool yon

1. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
1. von prod sam dang hai noe nai chai nam prai: thai prai: yong nan pen yang nai fan nūn doo
2. ไฝ่ ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก ไฝ่ น ไทม ด้ หน ทน กักร ไกก
2. mai ad cha: pen ching tae hak pen tee poo prai: thai fan nūn mai klai kean pai.



■ **BUSINESS ADMINISTRATION**

Marketing
General Management
Finance and Banking
Accounting
Business Computer
Advertising Management
Hotel Management
International Business Management

■ **RISK MANAGEMENT AND INDUSTRIAL SERVICES**

Property & Casualty Insurance
Life Assurance
General Lines Insurance

■ **ARTS**

Business English
Business French
Business Chinese
Business Japanese
Business German

■ **NURSING**

■ **SCIENCE AND TECHNOLOGY**

Information Technology
Computer Science

■ **ENGINEERING**

Electrical Engineering
Electronics Engineering
Computer Engineering

■ **COMMUNICATION ARTS**

Communication Arts - Advertising
Visual Communication Arts

■ **LAW**

■ **BIOTECHNOLOGY**

Food Technology
Agro - Industry

■ **GRADUATE SCHOOLS**

School of Business Administration

Business Administration (MBA)

School of Science and Technology

Computer Information Systems (MS-CIS)

Computer and Engineering Management (MS-CEM)

Counseling Psychology (MS-CP)

School of Philosophy and Religious Studies

Philosophy and Religious Studies

■ **DOCTOR OF PHILOSOPHY**

School of Science and Technology

Computer Information Systems (Ph.D-CIS)

Computer and Engineering Management (Ph.D-CEM)

ASSUMPTION UNIVERSITY

HUAMARK, BANGKOK 10240, THAILAND

TEL. (662) 3004543-51, 3004553-62 TELEX : 87468 ABAC TH.

FAX. (662) 3004511